



# DIE SCHWABENRITTER

Offizielles Stadionheft des TSV SCHWABEN AUGSBURG  
Saison 2019/20 – Ausgabe 3 vom 18. August 2019



HYPDATA

TSV Schwabmünchen

www.sska.de



Sport begeistert.  
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse  
Augsburg

# Der TSV Schwaben Fußballabteilung

## Vorstandschafft:

1. Vorstand: Jürgen Reitmeier, Tel. 0173/2973750  
 2. Vorstand: Dieter Zoglauer, Tel. 0160/97757435  
 Sportdirektor: Max Wuschek, Tel. 0171/1842623

## Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Markus Deibler, Tel. 0162/8573784  
 Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377  
 Betreuer: Erich Belak, Tel. 0160/96575665

## Herren 2. Mannschaft (U23):

Trainer: Markus Rölle, Tel. 0176/47157228  
 Trainer: Toni Prenka, Tel. 016060727  
 Betreuer: Fritz Stumpf, Tel. 0821/881555

## Jugendleiter:

Horst Spickenreuther, Tel. 08234/41980  
 E-Mail: horst.spickenreuther@googlemail.com

## Damen:

Abt.-Leitung: Gabi Meissle, Tel. 0172/8653599

## Geschäftsstelle:

Staufenbergstraße 15, 86161 Augsburg  
 Günter Pabst, Tel. 0821/571767  
 E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de  
 Internet: Fußballabteilung: www.schwabenritter.de  
 Gesamtverein: www.tsv-schwaben-augsburg.de

## Mitgliedsbeiträge:

Erwachsene	monatlich
Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre	12,00 Euro
Jugendliche (14 – 18 Jahre)	9,00 Euro
Kinder	8,00 Euro
<b>Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich:</b>	<b>54,00 Euro</b>

## Der 5. und 6. Spieltag

### Der 5. Spieltag

TSV Schwabmünchen – TSV 1865 Dachau	6:1
TSV Kottern – TSV Landsberg	2:1
TSV 1880 Wasserburg/Inn – FC Ismaning	1:0
FC Ingolstadt II – FC Pipinsried	2:4
TSV Schwaben Augsburg – TSV 1860 München II	4:2
SV Pullach – SSV Jahn Regensburg II	5:2
FC Deisenhofen – Türkspor Augsburg	5:1
SV Kirchanschöring – TSV Nördlingen	0:0
SpVgg Hankofen-Hailing – SV Donaustauf	3:1

### Der 6. Spieltag

Pipinsried – FC Deisenhofen	3:0
TSV Landsberg – SV Pullach	0:1
FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg	1:2
TSV 1865 Dachau – FC Ingolstadt II	3:1
SV Donaustauf – TSV Kottern	2:0
Türkspor Augsburg – SpVgg Hankofen-Hailing	0:0
FC TSV Nördlingen – TSV 1880 Wasserburg/Inn	1:1
SSV Jahn Regensburg II – SV Kirchanschöring	1:3
TSV 1860 München II – TSV Schwabmünchen	1:1

## Die nächsten Spieltage

### Der 7. Spieltag (heute)

SpVgg Hankofen-Hailing – FC Pipinsried
FC Ingolstadt II – TSV 1860 München II
FC Ismaning – TSV Nördlingen
SV Pullach – SV Donaustauf
TSV Kottern – Türkspor Augsburg
TSV 1880 Wasserburg – SSV Jahn Regensburg II
FC Deisenhofen – TSV 1865 Dachau
SV Kirchanschöring – TSV Landsberg
TSV Schwaben Augsburg – TSV Schwabmünchen

### Der 8. Spieltag

FC Pipinsried – TSV Kottern
TSV Schwabmünchen – FC Ingolstadt II
TSV Landsberg – TSV 1880 Wasserburg
TSV 1865 Dachau – SpVgg Hankofen-Hailing
SV Donaustauf – SV Kirchanschöring
Türkspor Augsburg – SV Pullach
TSV Nördlingen – TSV Schwaben Augsburg
SSV Jahn Regensburg II – FC Ismaning
TSV 1860 München II – FC Deisenhofen



**Besuchen Sie unseren  
 FAN-Shop gleich neben  
 dem Getränkeausschank**



TOPLAGE - EINZIGARTIG - RENDITESTARK!

## DIE PERFEKTE KAPITALANLAGE DAS HUMBOLDT-PALAIS

Humboldtstr. 2, 86167 Augsburg

### WOHNUNGSBEISPIEL



#### EXKLUSIVE HIGHLIGHTS

- Schwellenfreie
- 3-Zimmer-Wohnungen als WG an Studenten und Azubis vermietbar
- hohe Renditen
- Aufzug
- Tiefgarage
- Dreifach-Verglasung
- Videogegensprechanlage
- exklusive Badausstattung
- Glasfaserinhousestruktur
- energiesparende Bauweise nach EnEV 2016\*

#### HYPDATA Immobilien Ihr Augsburger Bauträger mit Stil

Mit unserer langjährigen Erfahrung haben wir uns auf exklusive Immobilienprojekte mit dem „gewissen Etwas“ spezialisiert.

Jetzt Unterlagen anfordern:

[www.hypdata-immobilien.de](http://www.hypdata-immobilien.de)  
Mail: [info@hypdata.de](mailto:info@hypdata.de), Tel: 0821/650722-15



## Kommentar des Sportdirektors



### **Serie ausbauen...!**

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Fans und Freunde des TSV 1847 Schwaben Augsburg, ich darf Sie heute recht herzlich zum Derby in der Bayernliga Süd gegen den TSV Schwabmünchen im Ernst-Lehner-Stadion begrüßen.

Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Schwabmünchen, sowie den eingeteilten Schiedsrichtern Philipp Götz, Florian Islinger, Manuel Dirnberger

Mit zwei Siegen im Rücken können unsere Schwabenritter heute mit breiter Brust in das Derby gehen. In beiden Spielen hat die Mannschaft bewiesen, dass sie konkurrenzfähig ist.

In Ismaning war das Glück auf unserer Seite, spielerisch ist sicherlich noch Luft nach oben;

Gabriel Merane war mit seinen zwei verwandelten Foulelfmetern der Matchwinner des Spiels.

Mit dem TSV Schwabmünchen kommt heute ein Gegner, der sehr gut in die Saison gestartet ist und aktuell den 3. Tabellenplatz in der noch jungen Saison einnimmt.

Dennoch wollen wir unsere Serie ausbauen und den Abstand auf unseren heutigen Gegner verkürzen!

In diesem Sinne wünsche ich allen Zuschauern ein interessantes und hochklassiges Spiel bei dem die bessere Mannschaft gewinnen möge.

Auf geht's Schwabenritter, kämpfen & siegen!

Sportliche Grüße Max Wuschek



**Hielscher & Besser**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51  
86153 Augsburg  
Telefon 0821-50 90 10  
[www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

Die Schwaben  
bedanken sich  
bei ihrem  
Sponsor



**YEAH!**  
**IHR**  
**BAD**  
**IST JETZT**  
**MOBIL**  
VR+360°

[www.r.f.de/realityMobile](http://www.r.f.de/realityMobile)

**MIT REALITYMOBILE HABEN  
SIE IHR GEPLANTES  
TRAUMBAD IMMER UND  
ÜBERALL DABEI.**

Vereinbaren Sie noch heute Ihren  
persönlichen Beratungstermin:

**Richter+Frenzel**  
Augsburg GmbH  
Stauffenbergstraße 5-9  
Tel.: 0821 5902-0



**RICHTER+FRENZEL**

## Hier spricht der Schwaben-Trainer

### **Werte Zuschauer, liebe Schwaben-Fans!**

*Gratulation zum Sieg gegen die kleinen Löwen, Markus! Das war Spannung pur mit tollen Toren und einem Happy End. Was hat dir im Spiel gegen 1860 am besten gefallen?*

**Deibler:** Dankeschön, absolut das war ein tolles Spiel, bei dem es anfangs nicht nach einem „Happy End“ aussah. Nach dem Ausgleich von Max Löw hat die Mannschaft aber an sich geglaubt und alles gegeben und getragen von den vielen Zuschauern, die uns Schwabenritter super unterstützt haben.

*Das Auswärtsspiel gegen Ismaning wurde letztes Wochenende ebenfalls gewonnen. War das jetzt der Durchbruch? Wie ist deine Einschätzung des Spiels?*

**Deibler:** Mir persönlich geht das zu schnell nach zwei Siegen von einem Durchbruch oder nach verlorenen Spielen vom Untergang zu sprechen. Eine Fußballsaison ist kein Sprintwettbewerb sondern ein Marathon und sollte einen langfristigen Plan für die Saison haben und sich nicht vom Moment aus der Ruhe bringen lassen. Nach einer sehr schlechten ersten halben Stunde haben wir uns gefangen und in der zweiten Halbzeit eine tolle kämpferische Leistung geboten die mit 3 Punkten belohnt wurden.

*Wie weit sind wir derzeit noch von dem Spiel entfernt, das du sehen willst?*



**Deibler:** Du stellst gute Fragen, ich glaube das kann man so pauschal gar nicht sagen. Wir kommen aber Schritt für Schritt vorwärts und arbeiten sehr fleißig und engagiert daran. Ob Veränderungen oder Fortschritte zu sehen sind, sollten am besten die Zuschauer beantworten, die unseren Fussball würdigen und inzwischen wieder gerne kommen.

*Unser heutiger Gegner Schwabmünchen ist sehr gut aus den Startlöchern gekommen. Was zeichnet diese Mannschaft aus? Wie gewinnen wir?*

**Deibler:** Mich freut es, dass mein Ex-Verein so einen tollen Start in die Saison hatte und auch wenn es ein Derby ist und eine gesunde Rivalität herrscht. Schwabmünchen hat sehr viele fleißige Arbeiter im Umfeld und mit Thomas Rudolph einen herausragenden Spieler und Charakter in ihren Reihen der die Mannschaft anführt.

Nichts desto trotz wollen wir in unserer Ritterburg die Punkte bei uns behalten und wollen durch viel Einsatz und Leidenschaft sowie der ein oder anderen taktischen Finesse überzeugen.

*Ist die Mannschaft heute komplett?*

**Deibler:** Bis auf Philipp Baier der noch ein Spiel gesperrt ist und Max Fiedler (Urlaub), steht nur noch hinter Simon Hille ein Fragezeichen nach seiner Verletzung aus der Vorwoche.

**Ihr Schwaben-Trainer Markus Deibler**

**Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden**

# Nachruf

**Am Montag den 5.8.2019 verstarb unser langjähriges Mitglied und ehemaliger Spieler in der Landesliga**

**Herr Hans Albrecht**  
**im Alter von nur 64 Jahren nach kurzer und schwerer Krankheit.**

**Nach seiner aktiven Zeit im Jahre 1978 spielte er anschließend bei den „Alten Herren“.**

**Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.**

**TSV Schwaben Fußballabteilung**

## PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|treu**

**Gerhard Benning**  
**Stefan Reinecke<sup>1</sup>**  
**Sabine Treu<sup>2</sup>**

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0  
 Telefax: 08 21 - 3 46 16-20  
 Halderstraße 27/VI  
 86150 Augsburg  
 E-Mail: [rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de](mailto:rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de)  
 Internet: [rechtsanwaeltebrnt.de](http://rechtsanwaeltebrnt.de)

**Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:** Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

<sup>1</sup> Fachanwalt für Verkehrsrecht

<sup>2</sup> Fachwältin für Familienrecht

# Bayernliga Süd – Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Datum	Uhrzeit	Spielpaarung	
<b>Hinrunde</b>			
Sa. 13.07.19	18.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Pipinsried	0:3
Sa. 20.07.19	16.00	SV Kirchanschöring – TSV Schwaben Augsburg	1:0
Mi. 24.07.19	18.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1865 Dachau	0:0
Sa. 27.07.19	15.30	TSV 1880 Wasserburg – TSV Schwaben Augsburg	5:2
Sa. 03.08.19	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1860 München II	4:2
Sa. 10.08.19	14.00	FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg	1:2
So. 18.08.19	18.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Schwabmünchen	--
Sa. 24.08.19	17.00	TSV Nördlingen – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 31.08.19	15.30	TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04 II	--
So. 08.09.19	16.00	SSV Jahn Regensburg II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 14.09.19	15.30	TSV Schwaben Augsburg – FC Deisenhofen	--
Fr. 20.09.19	18.00	TSV Landsberg – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 28.09.19	15.30	TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Hankofen-Hailing	--
Sa. 05.10.19	15.00	SV Donaustauf – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 12.10.19	15.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1874 Kottern	--
Sa. 19.10.19	15.30	TSV Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg 1972	--
Sa. 26.10.19	14.00	SV Pullach – TSV Schwaben Augsburg	--
<b>Rückrunde</b>			
Sa. 02.11.19	14.00	FC Pipinsried – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 09.11.19	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Kirchanschöring	--
Sa. 16.11.19	14.00	TSV 1865 Dachau – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 23.11.19	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1880 Wasserburg	--
So. 01.12.19	14.00	TSV 1860 München II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 07.03.20	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ismaning	--
So. 15.03.20	14.00	TSV Schwabmünchen – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 21.03.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1861 Nördlingen	--
Sa. 28.03.20	14.00	FC Ingolstadt 04 II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 04.04.20	15.30	TSV Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II	--
Sa. 11.04.20	15.00	FC Deisenhofen – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 18.04.20	15.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV Landsberg	--
Sa. 25.04.20	16.00	SpVgg Hankofen-Hailing – TSV Schwaben Augsburg –	--
Sa. 02.05.20	15.30	TSV Schwaben Augsburg – SV Donaustauf	--
Sa. 09.05.20	16.00	TSV 1874 Kottern – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 16.05.20	14.00	Türkspor Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa. 23.05.20	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Pullach	--

## Tabelle

1. TSV 1880 Wasserburg	6 17: 4 16	10. FC Ingolstadt 04 II	5 13:13 7
2. FC Pipinsried	6 16: 7 14	11. SV Donaustauf	6 9:13 7
3. TSV Schwabmünchen	6 17: 9 11	12. TSV Schwaben Augsburg	6 8:12 7
4. FC Deisenhofen	6 10: 8 10	13. FC Ismaning	6 9: 9 6
5. SV Pullach	6 14:14 10	14. SSV Jahn Regensburg II	4 7:10 6
6. SV Kirchanschöring	6 8:10 10	15. SpVgg Hankofen-Hailing	5 4: 6 5
7. TSV Kottern	6 9:10 9	16. TSV Landsberg	6 9:11 4
8. TSV 1860 München II	6 10: 9 8	17. TSV Nördlingen	6 8:10 4
9. TSV 1865 Dachau	6 8:13 8	18. Türkspor Augsburg	6 6:14 2



Optimale Absicherung für  
kleine Superhelden:

**Die neue Unfallversicherung der DEVK**

DEVK Geschäftsstelle  
**Nino Kindermann**  
Mittermayerstr. 6 a  
85221 Dachau  
Telefon: 08131-3252957  
Nino.Kindermann@vtp.devk.de

**DEVK**

# LA BELLA CASA FRANZ X. ROSSMANN

IHR PROFI FÜR  
DEN EXKLUSIVEN AUSBAU



- BODENBELÄGE
- TROCKENBAU
- BÄDER

HOTLINE: 0821 / 24 11 28 0 | [labellacasa@web.de](mailto:labellacasa@web.de) | Querstr.2c,86356 Neusäß

## Unser heutiger Gegner

### **TSV Schwabmünchen : „Ein eingeschworenes Team“**

Seit der Saison 2012/13 spielt der TSV Schwabmünchen in der Bayernliga Süd. Der Verein wird aus dem gesamten Raum Schwabmünchen von mittelständischen Sponsoren unterstützt und verfügt mit der Baufirma Augusta Massivhaus über einen Hauptsponsor. Trainer der Mannschaft ist seit der Saison 2017/18 Paolo Maiolo. Die Männer aus Schwabmünchen haben einen recht ansehnlichen Start hingelegt und stehen momentan nach sechs Spielen mit 11 Punkten (17:9 Toren) auf Platz 3. Auffallend ist die hohe Trefferquote, die überwiegend vom Mittelfeld (insgesamt 11, davon Thomas Rudolph 6) und der Abwehr (Maik Uhde 4 Tore, Fatlum Talla ein Tor) erzielt wurden, während der Angriff gerade einmal ein Tor beisteuerte.

Die Bilanz gegen unsere Schwaben sieht folgendermaßen aus: In neun bisherigen Spielen gab es vier Siege für den TSV Schwabmünchen, drei Unentschieden und zwei Siege für die Violetten. Seit unsere Lila-Weißen in der Bayernliga Süd spielen, gab es folgende Ergebnisse:

2017/18	Hinrunde:	Schwabmünchen – Schwaben Augsburg	2 : 2
	Rückrunde:	Schwaben Augsburg – Schwabmünchen	1 : 2
2018/19	Hinrunde:	Schwabmünchen – Schwaben Augsburg	3 : 1
	Rückrunde:	Schwaben Augsburg – Schwabmünchen	1 : 0

Für unsere Schwabenritter wird das wieder eine schwere Aufgabe. Nur mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung wird es heute für unser Team wieder einen Sieg geben.





**Hielscher & Besser**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51  
86153 Augsburg  
Telefon 0821-50 90 10  
[www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

# Was passiert hier eigentlich?



swa City



[www.dukannstnichtsichalleswissen.de](http://www.dukannstnichtsichalleswissen.de)



Hausverwaltung

Angebote und Infos:  
☎ 08 21- 49 1079



Facility Management

WEG-Hausverwaltung

Miethausverwaltung

PRO-TEC – Qualität  
seit über 22 Jahren



[post@protec-gersthofen.de](mailto:post@protec-gersthofen.de) • [www.protec-gersthofen.de](http://www.protec-gersthofen.de)

# 1. Mannschaft Saison 2019/20



**Untere Reihe von links:** Mathias Wallner, Michael Geldhauser, Marius Kefer, Robin Scheurer, Tobias Antoni, Safet Konakovic, Markus Rölle, Maximilian Löw.

**Mittlere Reihe von links:** Erich Belak (Betreuer), Manfred Gistel (Betreuer) Tobias Stangl (Torwart-Trainer) Rasmus Fackler-Stamm, Florian Heiß, Martin Wenni, Fabian Krug, Manuel Müller, Dominik Schön, Marco Küntzel (Co. Trainer) Sören Drefßler (Chef. Trainer) Jürgen Reitmeier (Abteilg. Leiter) Günter Pabst (Schatzmeister).

**Hintere Reihe von links:** Dieter Zoglauer (stellv. Abteilg. Leiter, Rolf Herrmann, Simon Gail, Constantin Schöttgen, Stefan Winzig, Philipp Bajer, Dennis Liebsch, Maximilian Fiedler, Raffael Friedrich, Helmut Knappich (Kassenwart) Foto: Erich Jaut

# Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag in Höhe von 150 Euro für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen. Bei Fragen setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Jürgen Reitmeier    Günter Pabst    Dieter Zoglauer  
0173/2973750      0160/5559722    0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

## MitgliederInnen im Club 100 „Senioren“:

- |                          |                           |                        |                             |
|--------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Hans Vetter           | 32. Harry Cuppers         | 63. Christian Treu     | 94. Eberhard Tierhold       |
| 2. Hans Reitbacher       | 33. Dieter Schreiber      | 64. Oliver Thiel       | 95. Karolus Baier           |
| 3. Gerhard Benning       | 34. Josef Gigl            | 65. Hans Keil          | 96. Franz Volk              |
| 4. Walter Gerstmayr      | 35. Erich Wachinger       | 66. Joachim Drexel     | 97. Christina Keller-Gistel |
| 5. Rolf Rieblinger       | 36. Günter Pabst          | 67.                    | 98. Margit Higl             |
| 6. Johann Albrecht       | 37. Reinhard Oberdorfer   | 68. Lydia Dorsch       | 99.                         |
| 7. Michel Betz           | 38. Horst Kalchgruber     | 69. Michael Bruche     | 100. Martin Nening          |
| 8. Juwelier Jung, AIC    | 39. Dieter Hiller         | 70. Frau Zweckbronner  | 101. Diego Esposito         |
| 9. Josef Binzer          | 40. Michael Seifert       | 71.                    | 102. Alexander Bruche       |
| 10. Josef Glogger        | 41. Alois Engl            | 72.                    | 103. Heinz Zweckbronner     |
| 11. Bruno Strocchi       | 42. Matthias Stanikowski  | 73. Erich Probst       | 104.                        |
| 12. Manfred Gistel       | 43. Anne Stanikowski      | 74. Franz Wollny       | 105.                        |
| 13. Alfred Appel         | 44. Martin Schmid         | 75. Rainer Meißle      | 106. Peter Koch             |
| 14. Helmut Knappich      | 45. Winfried Jall         | 76. Andreas Rirblinger | 107.                        |
| 15. Georg Lochner        | 46. Peter Kalfas          | 77.                    | 108. Harry Sturm            |
| 16. Dieter Zoglauer      | 47. Franz Miller          | 78. Brigitte Mader     | 109. Helmut Schmid          |
| 17. Manfred Herrmann     | 48. Herbert Strassinger   | 79.                    | 110.                        |
| 18. Helmut Schüssler     | 49. Joachim Költzsch      | 80. Kristian Kaus      | 111. Richard Deller         |
| 19. Gerald Müller        | 50. Rosi Hartmann         | 81.                    | 112.                        |
| 20. Helene Urban         | 51. Franz Reitmeier       | 82.                    | 113.                        |
| 21. Martin Horber        | 52. Walter Mitzel         | 83.                    | 114. Gerhard Feiertag       |
| 22. Karl Mayr            | 53. Norbert Koch          | 84. Karl Heinrich      | 115. Walter Schwab          |
| 23. Dionissios Villardos | 54. Wolfgang Fuchsle      | 85. Mario Neumann      | 116. Gerhard Weinmüller     |
| 24. Herrmann Wiesner     | 55. Barbara Pabst         | 86. Frau Baier         | 117.                        |
| 25. Fischer Fritz GmbH   | 56. Jürgen Kunzler        | 87. Stefan Motzet      | 118.                        |
| 26. Robert Kleber        | 57. Mark Yende            | 88. Werner Stegmüller  | 119.                        |
| 27. Herr Zacharow        | 58. Klaus Rößle           | 89. Reiner Luger       | 120.                        |
| 28. Heinz Hielscher      | 59.                       | 90. Herbert Haupt      | 121.                        |
| 29. Josef Asam           | 60. Toni Gegerle          | 91. Rolf Hermann       | 122.                        |
| 30.                      | 61. Dr. Christian Kreikle | 92.                    | 123.                        |
| 31. Peter Oelschläger    | 62. Günter Ninger         | 93.                    | 124.                        |



**LANDTECHNIK**  
**METALLBAU**

Inhaber: JOSEF HEIMBACH

86707 Westendorf

Hauptstraße 1

Telefon 08273/91785

Telefax 08273/91695

info@heimbach-westendorf.de

www.heimbach-westendorf.de



In der Welt

*zuhaus*



**Oscar REISEN**  
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • [www.oscarreisen.de](http://www.oscarreisen.de) oder [www.sardinien-spezialist.de](http://www.sardinien-spezialist.de)

## Fackler- Stamm ein Konditionswunder



### Unser Rasmus ein Dauerläufer

Es wäre schon interessant, wenn Rasmus einen Schrittzähler tragen würde, wenn man genau verfolgt, wie viele Sprints Fackler-Stamm während der 90 Minuten zurücklegt. Ihm ist kein Weg zu weit, er setzt jedem Ball nach, er setzt den Gegner unter Druck. Mit der Nummer 11 auf dem Rücken ist er nicht nur auf der zugeordneten Position zu finden, das ganze Spielfeld ist sein Bereich. Der gebürtige Augsburgener ist im Augsburgener Stadtteil Spickel beheimatet.



**Rasmus wurde gestern 24 Jahre jung er ist seit 19 Jahren! bei den Schwaben.**



**Herzlichen Glückwunsch**

*Text und Fotos: Erich Jaut*



## Spendenaufruf

### DAVID.OMOWANILE



ist 17 Jahre alt und hat vor kurzem die Diagnose Leukämie erhalten. Eigentlich ist David ein fröhlicher Junge, der seine Zeit am liebsten mit seiner Familie und seinen Fußballfreunden verbringt. Doch aktuell muss die Familie eine schreckliche Zeit durchmachen. Die Leukämie hat David extrem geschwächt. Er liegt mittlerweile in der Klinik, sein Krankheitsverlauf ist ungewiss...

Wir als Schwabenfamilie müssen in dieser schweren Zeit zusammenhalten!!!  
Deshalb bitten wir Euch alle für David zahlreich zu spenden, denn aus eigenen Kräften ist es der Familie Omowanile nicht möglich. Somit steht der Familie das Geld für zusätzliche Arztkosten, etc. zur Verfügung.



Das Spendenkonto ist bereits über den TSV Schwaben Augsburg – Jugendfußball eingerichtet und gespendet werden kann unter:

**Spendenkonto : DE68 7205 0000 0810 7062 42**

**Verwendungszweck: David Omowanile - Spendenaktion**

Die Spenden kommen ausschließlich David und seiner Familie zu Gute und werden betreut von Herrn Günter Pabst (Finanzen) und Frau Doreen Siebert (Organisatorin).

[www.schwabenritter-jugend.de](http://www.schwabenritter-jugend.de)

## So wollen sie spielen

### Schwaben Augsburg

- ( 1) Fabio Zeche (TW)
- ( 3) Philipp Baier
- ( 4) Benjamin Sakrak
- ( 5) Daniel Löffler
- ( 6) Constantin Schöttgen
- ( 7) Simon Hille
- ( 8) Simon Gail
- ( 9) Stefan Simonovic
- (10) Maximilian Löw
- (11) Rasmus Fackler-Stamm
- (14) Hajato Abe
- (15) Kenan Ersoy
- (16) Tiago Mendes
- (17) Lukas Glades
- (18) Raphael Steidl
- (19) Anton Bilic
- (20) Maximilian Fiedler
- (21) Matthias Wallner
- (22) Marllex Abdulai
- (23) Gabriel Merane
- (24) Raphael Friedrich
- (27) Silas Seitz
- (33) Michael Geldhauser
- ( / ) Stefan Winzig

**Trainer: Markus Deibler**

**Co-Trainer: Gerald von Zehmen**

**Torwart-Trainer: Sascha Schmid**

**Betreuer: Erich Belak**

**Betreuer: Manfred Gistel**

**Physiotherapeut: Markus Bergmeir**

**Sportdirektor: Max Wuschek**

**Sportlicher Leiter: Jürgen Reitmeier**

### TSV Schwabmünchen

- (24) Stefan Brunner (TW)
- ( 1) Kilian Röder (ETW)
- ( 2) Turgay Karvar
- ( 4) Lucas Kusterer
- ( 5) Nikola Aracic
- ( 6) Kevin Kümmerle
- ( 8) Tim Uhde
- (10) Serhat Örnek
- (11) Marco Villani
- (14) Maximilian Hannappel
- (16) Stefan Meisel
- (17) Maximilian Aschner
- (18) Timo Prechtl
- (19) Nico Gröb
- (20) Jeremias Müller
- (21) Fahad Barakzaie
- (23) Fatlum Talla
- (26) Adrian Schlosser
- (28) Rainer d'Almeida
- (29) Dominik Krachtus
- (31) Maik Uhde
- (32) Thomas Rudolph
- (37) Michael Deininger (ETW)
- ( / ) Manuel Ebeling
- ( / ) Robin Hanke
- ( / ) Andreas Lasar
- ( / ) Fabian Eger
- ( / ) David Juric

**Trainer: Paolo Maiolo**

**Co-Trainer: Thomas Rudolph**

**Torwart-Trainer: Richard Kozurek**

**Mannschaftsarzt: Dr. Florian Döbereiner**

**Physiotherapeutin: Magdalene Burghold**

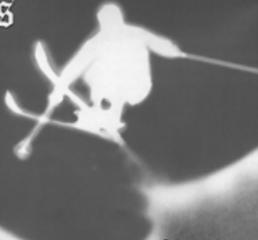
**Teammanager: Werner Muth**

**Fitnesstrainer: Thomas Jakob**

**Sportlicher Leiter: Manfred Bock**

**Sie können bereits am Freitag vor jedem Heimspiel im Internet  
unser Stadionheft lesen!**

**Pack mas**



Preidingerberg 14 · 86159 Augsburg  
 Di & Mi 17:30 - 1:00 Uhr  
 Do - Sa 17:30 - 3:00 Uhr  
 Tel: (0821 - 219.83.06  
 www.bergbuehle-augsburg.de

**Bergbütte**



**il Gabbiano**  
 Restaurant

**Bar e Pizza**

Preidingerberg 20 • 86150 Augsburg • Telefon (0821) 51 94 04 • Fax (0821) 50 94 318 • www.il-gabbiano.de

*Kreative Maltechniken*

*Fassadenanstriche*

*Vollwärmeschutz*

*Lackieren*

*Reibeputz*

*Tapezieren*



**Malermeister  
 Nuyken**

Kobelweg 12 · 86156 Augsburg  
 Tel. 08 21/70 37 11 oder  
 01 71/4 63 42 79  
 Fax 08 21/7 47 30 35  
 E-Mail: [malerbetrieb@nuyken.net](mailto:malerbetrieb@nuyken.net)

*... das bessere Büro durch mehr System*

**System-Büro  
 Neumann**  
GmbH & Co. KG

Gögginger Str. 112 · 86199 Augsburg  
 Tel. (08 21) 9 81 23 · Fax 99 35 61  
 www.SBNeumann.de



- ✓ Kompetente Beratung mit PC-Basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Haus
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

**Büro- und Objekteinrichtungen · Bürositzmöbel**



**KÖNIG + NEURATH**  
 Büromöbel-Systeme



**KÖHL**  
 ARS SEDENDI®

## Kreisklasse – Spiele/Tabelle von Schwaben U23

Datum	Uhrzeit	Spieldaarung	Ergebnis
<b>Hinrunde</b>			
So. 18.08.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – Hammerschmiede	–:–
So. 01.09.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – DJK Lechhausen	–:–
So. 08.09.19	15.00	TSV Merching – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 15.09.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Öz Akdeniz Augsburg	–:–
So. 22.09.19	13.00	Türkspor Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 29.09.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SG DJK Gögging./TSV Gögging.	–:–
Do. 03.10.19	15.00	TSG Hochzoll – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 06.10.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – BC Augsburg Oberhausen	–:–
So. 13.10.19	12.30	Mesopotamien Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 20.10.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Pfersee	–:–
So. 27.10.19	15.00	Suryoye Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 03.11.19	14.30	TSV Schwaben Augsburg – KSV Trenk Augsburg	–:–
<b>Rückrunde</b>			
So. 10.11.19	14.30	SV Hammerschmiede – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 22.03.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – Suryoye Augsburg	–:–
Sa. 28.03.20	15.00	DJK Lechhausen – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 05.04.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Merching	–:–
Mo. 13.04.20	15.00	FC Öz Akdeniz Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 19.04.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg II	–:–
So. 26.04.20	12.30	SG DJK Gögging./TSV Gögging. – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 03.05.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSG Hochzoll	–:–
So. 10.05.20	15.00	BC Augsburg Oberhausen – TSV Schwaben Augsburg	–:–
So. 17.05.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – Mesopotamien Augsburg	–:–
So. 24.05.20	15.00	TSV Pfersee – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 30.05.20	15.30	KSV Trenk Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–

### Tabelle

1. DJK Lechhausen	0 0:0 0	8. TSV Pfersee	0 0:0 0
2. Suryoye Augsburg	0 0:0 0	9. TSV Merching	0 0:0 0
3. SV Hammerschmiede	0 0:0 0	10. Mesopotamien Augsburg	0 0:0 0
4. TSV Schwaben Augsburg II	0 0:0 0	11. SG DJK Gögging./TSV Gögging.	0 0:0 0
5. Türkspor Augsburg II	0 0:0 0	12. BC Augsburg Oberhausen	0 0:0 0
6. FC Öz Akdeniz Augsburg	0 0:0 0	13. TSG Hochzoll	0 0:0 0
7. KSV Trenk Augsburg	0 0:0 0		

## 2. Mannschaft U23 Saison 2019/20



**Von links auf der Bank sitzend:** Marc Andre Bobinger, Felix Teubler, Quirin Schwan, Andrei Ionescu, Jonathan Heinrich, Osama Talib Mohamad.

**Zweite Reihe von links:** Jürgen Reitmeier, Anton Preska, Friotz Stumpf, Berkay Özer, Mert Sölen, Lukas Akgül, Max Goldenberg, Kilian Knestel, Markus Rölle, Max Wuschek,

**Dritte Reihe von links:** Marc Scherl, Evgenios Marantidis, Mike Fleps, Marcel Salgado, Christian Gschwendtner, Stefan Gschwendtner, Vincenzo Stifano

*Foto Erich Jaut*

## Schwaben-News / Schiedsrichter

### Liebe Fußball-Freunde,

herzlich willkommen im Ernst-Lehner-Stadion zu unserem heutigen Heimspiel gegen den TSV Schwabmünchen. Die letzten beide Spiele konnten wir für uns entscheiden. Im Heimspiel gegen den TSV 1860 München II gab es drei Momente, die uns zur Halbzeit im Spiel hielten. Zuerst den gehaltenen Elfmeter von Fabio Zeche, dann die zwei starken Einzelleistungen von Maximilian Löw zum 1:0 und 2:2. Nach der Pause kauften wir den kleinen Löwen immer mehr den Schneid ab und so erzielten Rasmus Fackler-Stamm und – mit einem Supertor – Stefan Simonic den 4:2 Endstand. Im Auswärtsspiel gegen den FC Ismaning konnten wir durch zwei verwandelte Elfmeter (Gabriel Merane) drei wichtige Auswärtspunkte erkämpfen. Waren das die ersten Schritte aus dem Tabellenkeller? Es wäre super, wenn wir heute nachlegen könnten. Deshalb liebe Schwaben-Fans: Tragt Euren Anteil zum Erfolg bei! Feuert unsere Mannschaft lautstark an! Auf geht's Schwabenritter: kämpfen und siegen!

### Schiedsrichter

Zum heutigen Heimspiel gegen den TSV 1860 München II heißen wir alle Zuschauer, unsere Fans, die Fans aus Schwabmünchen und die Schiedsrichter herzlich willkommen. Die Partie wird von dem Unparteiischen Philipp Götz geleitet. Un-

terstützt wird er an den Seitenlinien von seinen Assistenten Florian Islinger und Manuel Dirnberger. Wir wünschen den Schiedsrichtern ein „glückliches Händchen“, allen Zuschauern und Beteiligten ein interessantes Spiel und anschließend eine gute und unfallfreie Heimfahrt!

### Bayernliga Süd

#### Abgang

Jeton Abazi hat Anfang August nach gerade einmal vier Spieltagen seinen Verein, den TSV Schwabmünchen verlassen. Er spielt nun für den Landesligisten Mering, wo sein Vater Ajat Abazi trainiert.

#### Trainerabgang bei Türkspor

Im ersten Ligaspiel nach der Trennung von Trainer Manfred Bender holt Türkspor Augsburg beim Heimspiel gegen Hanföfen einen Punkt. Das Tabellenschlusslicht wartet also weiterhin auf einen ersten Sieg in der Bayernliga. Interimstrainer Servet Bozdog war mit der Leistung seiner Mannschaft dennoch zufrieden.

#### Tabellenführer

Wasserburg führt weiterhin die Tabelle an und hatte nach 5 gewonnenen Spielen zum ersten Mal 2 Punkte in Nördlingen liegen gelassen. Nördlingen hatte seinen Gegner weitgehend im Griff. Jedoch das Spiel endete 1:1 vor einer stattlichen Kulisse von fast 700 Zuschauern.

**Herausgeber:** TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Leitung und Allgemein:** Günter Pabst; **Sportredaktion:** Dr. Christian Kreikle; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Jürgen Reitmeier, Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Druckmanufaktur Dewitz GmbH, Augsburg.

# Spielorte unserer 1. Herrenmannschaft



1. TSV 1860 München II
2. SSV Jahn Regensburg II
3. SpVgg Hankofen-Hailing
4. FC Ingolstadt II
5. FC Pipinsried
6. FC Ismaning
7. TSV Wasserburg
8. FC Deisenhofen
9. SV Pullach
10. TSV Schwabmünchen

11. TSV Nördlingen
12. TSV Kottern
13. SV Kirchanschöring
14. SV Donaustadt
15. TSV 1865 Dachau
16. TSV Landsberg
17. Türkspor Augsburg
18. TSV Schwaben Augsburg

# Torjäger und Zuschauerzahlen

## Torjägerliste

1. Pablo Pigl (FC Pipinsried)	6
Thomas Rudolph (TSV Schwabmünchen)	6
2. Philipp Hermann (FC Ingolstadt)	5
Michael Bachhuber (FC Deisenhofen)	5
Matthias Haas (TSV 1880 Wasserburg)	5
Robin Ungerath (TSV 1880 Wasserburg)	5
Gilbert Diep (SV Pullach)	5
Michael Barthuber (TSV 1880 Wasserburg)	5
...	
...	
...	
...	
...	
...	
TSV 1847 Schwaben Augsburg	
Maximilian Löw, Stefan Simonovic, Gabriel Merane	2
Lukas Glade, Rasmus Fackler-Stamm	1

## Durchschnittliche Zuschauerzahlen 2019/20

1. Wasserburg	714
2. Hankofen-Hailing	700
3. Kirchanschöring	538
4. Pipinsried	515
5. Nördlingen	504
6. Landsberg	470
7. Schwabmünchen	457
8. Kottern	389
9. Donaustauf	333
10. Schwaben Augsburg	276
11. Deisenhofen	256
12. FC Ingolstadt II	255
13. TSV 1860 München II	178
14. Ismaning	177
15. Dachau	161
16. Türkspor Augsburg	141
17. Jahn Regensburg II	163
18. Pullach	66

Anmerkung: Schwaben Augsburg berücksichtigt ab sofort den Club 100 in der Zuschauerzahl und fügt die Mitglieder dieses Clubs hinzu.



**PRÄG**



**WIR VERSTEHEN ENERGIE.®**



HEIZÖL



ERDGAS



STROM



PELLETS



KRAFTSTOFFE

## Erwin Metzger zum 80. Geburtstag

Erwin Metzger wurde am 27. Juli 1939 in Augsburg geboren. Seit der B-Jugend (1954) trug er das lila-weiße Trikot von Schwaben Augsburg. In der Saison 1957/58 wurde er das erste Mal in der 1. Mannschaft eingesetzt. Am Ende der Saison stiegen die Violetten aus der 2. Liga Süd ab. Bereits am Ende der folgenden Saison kamen die damaligen Schwabenritter mit dem Gewinn der Meisterschaft in der Amateurliga Südbayern wieder auf die Erfolgsspur. Nach dem Gewinn der 2. Meisterschaft 1960 gelang dann wieder die Rückkehr in die 2. Liga Süd. Bereits im zweiten Jahr der erneuten Zugehörigkeit zur 2. Liga Süd wurden die Schwaben am Ende der Saison 1961/62 hinter dem BCA Vizemeister und so stiegen beide Augsburger Vereine in die erstklassige Oberliga Süd auf.

Im ersten Spiel Metzgers in der Oberliga Süd am 6. August 1961 in Offenbach verloren die Lila-Weißen am Bieberer Berg gegen Offenbach mit 2:4. Für die Schwabenseele enorm wichtig aber waren die zwei gewonnenen Derbys in dieser Saison gegen den BCA. Am Ende standen die Schwabenritter mit ihrem Trainer Georg Lechner sen. auf dem 13. Platz. Erwin Metzger hatte in seiner ersten Oberligasaison 26 Spiele absolviert und elf Tore erzielt. In der Saison 1962/63 lagen die Schwaben am Ende auf dem 15. Platz. Wieder war Erwin Metzger wichtiger Bestandteil der Mannschaft (24 Spiele, 12 Tore). In zwei Spielzeiten hatte er in 50 Spielen 23 Tore geschossen und lag damit in der internen Schwabenstatistik hinter Georg Lechner jun. (60 Spiele, 28 Tore) auf dem 2. Platz.

Am Ende der Saison wurde die neue Bundesliga gebildet. Die Schwaben konnten sich nicht dafür qualifizieren. Andere Vereine waren auf Erwin Metzger aufmerksam geworden. Vom Karlsruher SC erhielt er ein attraktives Angebot und so wechselte er nach Baden. Im ersten Bundesligaspiel vor heimischer Kulisse (40000 Zuschauer) verloren die Karlsruher 1:4 gegen den Meidericher SV. Metzger war es, der für den KSC das erste Bundesligator erzielte. Am Ende dieses ersten Jahres konnten die Karlsruher mit dem 13. Platz die Liga halten. Metzgers persönliche Bilanz: 18 Spiele, 4 Tore. Im zweiten Bundesligajahr 1964/65 konnten die Karlsruher den Auftakt besser als im Vorjahr gestalten: Wieder ging es gegen den MSV, doch diesmal gewannen die Badener 2:1.

Am zweiten Spieltag bei Schalke 04 (Endstand 1:1) zog sich Erwin Metzger eine langwierige Knieverletzung zu, die er nicht mehr vollständig ausheilen konnte. In der Saison 1965/66 blieb er ohne Einsatz und beendete seine sportliche Karriere als Sportinvalide. Ab 1966 war er zunächst als Trainer beim FC Nöttingen (zwischen Karlsruhe und Pforzheim) im Einsatz, später betätigte er sich dort als Spielertrainer. 1976 beendete er mit 37 Lebensjahren eine sportliche Laufbahn endgültig. In Nöttingen lebt der gelernte Großhandelskaufmann noch heute im Kreise seiner Familie. Wie schon im letzten Stadionheft wünschen wir Erwin Metzger alles Gute zum 80. Geburtstag und noch viele schöne Jahre!

(Quelle: Schwabenarchiv und Wikipedia Erwin Metzger)

*Dr. Christian Kreikle*



**Hielscher & Besser**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51  
86153 Augsburg  
Telefon 0821-50 90 10  
[www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

## Bayernliga-Spiele/Tabelle der Frauen

Datum	Uhrzeit	Spieldaarung	Ergebnis
<b>Hinrunde</b>			
Sa., 31.08.19	15.00	SV Frensdorf – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 07.09.19	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Stern München	--
Sa., 14.09.19	17.00	TuS Bad Aibling II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 21.09.19	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Greuther Fürth	--
Sa., 28.09.19	14.00	SV Frauenbiburg II – TSV Schwaben Augsburg	--
Do., 03.10.19	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FFC Wacker München	--
So., 06.10.19	12.00	FC Ingolstadt 04 TSV – Schwaben Augsburg	--
So., 13.10.19	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ruderting II	--
Sa., 19.10.19	16.30	1. FFC Hof – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 02.11.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SV 67 Weinberg	--
So., 10.11.19	14.00	SC Regensburg II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 16.11.19	15.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ezelsdorf	--
<b>Rückrunde</b>			
Sa., 14.03.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Frensdorf	--
So., 22.03.20	12.45	FC Stern München – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 28.03.20	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TuS Bad Aibling	--
Sa., 04.04.20	18.00	SpVgg Greuther Fürth – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 11.04.20	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Frauenbiburg II	--
So., 19.04.20	15.15	FFC Wacker München – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 25.04.20	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04	--
Sa., 02.05.20	17.00	FC Ruderting II – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 09.05.20	16.00	TSV Schwaben Augsburg – 1. FFC Hof	--
Sa., 23.05.20	16.00	SV 67 Weinberg – TSV Schwaben Augsburg	--
Sa., 30.05.20	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SC Regensburg II	--
Sa., 06.06.20	17.00	FC Ezelsdorf – TSV Schwaben Augsburg	--

### Tabelle

1. FC Ruderting	0 0:0 0	8. 1. FFC Hof	0 0:0 0
2. SV Frauenbiburg	0 0:0 0	9. FC Stern München	0 0:0 0
3. FFC Wacker München	0 0:0 0	10. SV 67 Weinberg II	0 0:0 0
4. SC Regensburg	0 0:0 0	11. TuS Bad Aibling	0 0:0 0
5. FC Ingolstadt 04 II	0 0:0 0	12. SV Frensdorf	0 0:0 0
6. SpVgg Greuther Fürth	0 0:0 0	13. FC Ezelsdorf	0 0:0 0
7. TSV Schwaben Augsburg	0 0:0 0		



## **IL PORCINO**

*Ristorante Pizzeria*

*Essen soll nicht nur Genuß sein,  
sondern auch Spaß machen.*

## **Ristorante/Pizzeria IL PORCINO**

*Salomon-Idler-Str. 24 b  
86159 Augsburg  
Tel. 08 21/59 28 63  
oder 08 21/57 61 98*

*Öffnungszeiten:  
tägl. von 11.30 – 14.30 Uhr  
und von 17.30 – 24.00 Uhr*



**AL TEATRO**  
RISTORANTE  
PIZZERIA

*Genießen Sie italienische  
Spezialitäten im*

## **Ristorante/Pizzeria AL TEATRO**

*Bei St. Ursula 1  
86150 Augsburg  
Telefon 08 21/2 46 42 31  
Telefax 08 21/2 46 42 32*

*durchgehend warme Küche*

*Öffnungszeiten:  
täglich von 11.30 – 24.00 Uhr*

# Jugend-Trainer 2018/19

Stand: 13.08.2019

Tätigkeit/Jahrgang	Name/Vorname	Telefon	E-Mail
Jugendleiter	Spickenreuther Horst	0160 90313186	Horst.Spickenreuther@googlemail.com
Stv.JL, Koor. U23-16	Heinrich Dirk	0171 2372886	heinrich.augsburg@freenet.de
Stv. Jugendleiter	Becker Sören	0157 82992977	Soeren_1@gmx.de
Sportliche Leitung	Peil Dimitri	0176 24774238	dimip1980@gmx.de
Koordinator C-D	Tielkes Florian	0157 76621985	Florian-Tielkes@web.de
Koordinator E-G	Pawlitschko Simon	0160 4051622	Simonpawlitschko@yahoo.de
Öffentlichkeitsarbeit	Nowak Waldemar	0178 6004153	walnwk@o2online.de
„Sponsoring“ Einkauf	Spickenreuther Horst	kommisarisich	
Zeug./Materialwart	Nachbaur Klaus	0170 4188594	nachbaur@aol.com
U19-Jun. (01-02)	Peil Dimitri	0176 24774238	dimip1980@gmx.de
	Nowak Waldemar	0178 6004153	walnwk@o2online.de
	Taslaci Ersin	0176 32791084	eroleymen2016@gmail.com
U18-Jun. (02-03)	Milivojevic Goran	0176 78685974	Goran.Milivojevic@bmw.de
U17-Jun. (03-04)	Becker Sören	0157 82992977	Soeren_1@gmx.de
	Langner Markus	0176 96070893	malago@gmx.de
	Hungbaur Martin	0160 8051569	martinhungbaur@yahoo.de
U16-Jun. (04)	Frycer Mike	0176 60952278	mike.frycer@t-online.de
	Aue Marcel	0176 32933246	Aue.marcel@gmx.net
TW-Trainer A-B	Stangl Tobi	0151 40107020	stangltobias@gmx.de
U15-Jun. (05)	Böhm Alexander	0178 6248990	Alex.boehm73@t-online.de
	Schöpf Pascal	0174 3441149	Pascal.schoepf@hotmail.de
U14-Jun. (06)	Peil Dimitri	kommisarisich	dimip1980@gmx.de
	Kaprasov-Babic Nikola	0179 2300894	
U14-Jun. (C3)(05-06)	Bürgle Jürgen	0151 65447071	juergen.buergle@googlemail.com
U13-Jun. (07)	Cukuryut Faruk	0152 08716413	f.cuk@t-online.de
	Warisch Wolfgang	0152 23945848	info@warisch.com
U12-Jun. (08)	Schrittenloher Robert	0172 7030139	rs@chinmed-augsburg.de
	Bonaccio Pino	0179 4543527	pinobonaccio@web.de
U13-Jun. (D3)(07-08)	Budak Volkan	0151 10519092	volkan54@gmx.net
U10-Jun. (E1)(09)	Stoll Waldemar	0172 8263273	stoll.waldemar@gmx.de
U10-Jun. (E2)(10)	Taslaci Ersin	0176 32791084	eroleymen2016@gmail.com
	Knezovic Matijas	0174 3430578	matijasknezovic@vodafone.de
U11-Jun. (E3) (09-10)	Schmölz Tobias	0176 64261597	tobi.schmoelz@web.de
	Karstädt Steffen		
U9-Jun. (F1) (11)	Haydarevic Admir	0162 6434891	admih@web.de
	Budak Volkan	0151 10519092	volkan54@gmx.net
U8-Jun. (F2) (12)	Osmic Alen	0172 9525875	alen-osmic@hotmail.de
	Fackelmann Heino	0173 2589068	h.fackelmann@gmx.de
U7-Jun. (12-13)	Senger Martin	0177 2186314	
Bambini (13-14) (G1)	Pawlitschko Simon	0160 4051622	Simonpawlitschko@yahoo.de

## Unsere Jugend wird unterstützt von

**fielmann**

www.fielmann.com

**S** **Schwaab**  
**Spedition**

Direkt Transporte Plonka  
Direktrans-plonka@t-online.de  
Tel. +49 8204 960 8181

**LEW**

Lechwerke

Shave & Haircut  
**GENTLEMAN'S**  
**BARBER**  
SHOP  
The Original

**pindler**

**Dr. Große und Partner**  
RECHTSANWÄLTE | STEUERBERATER

**VOLKERPÖSSELT**  
STEUERBERATER

Hochwertig und preiswert „vergleichen lohnt sich!“  
**Traumhafte**  
**Ringe**  
in großer Auswahl  
**Juwelier Gök**  
Herrenstr. 1+11 am KÖ, 86150 Augsburg, Tel.: (0821) 31 46 70

**PRESTO PIZZA**  
SEIT 1990

**Paradise**  
**Reisen**  
0821-599 899-0 · paradise-reisen.de  
info@paradise-reisen.de

**120 Jahre**

1887 Firma gegr. 1935 Sektellerei



*Rilling Sekt*  
*krönt Ihre Feierstunde*

Ihre Vertretung mit RILLING-Depot: **Hans Reitbacher**  
Brahmstraße 23 · 86179 Augsburg  
Telefon 08 21/46 64 13 · Mobil 01 70/2 10 91 32

Auf Wunsch Sekt- und Weinproben nach Vereinbarung

**Gemeinsam  
das volle Programm**



**CHARISMADRUCK** 

 **Druckerei  
H A A G  
— G M B H —**

- *Druckvorstufe*

---

- *Offsetdruck*

---

- *Digitaldruck*

---

- *Buchdruck / Letterpress*

---

- *Werbetechnik*

---

- *Druckveredelung*

---

- *Weiterverarbeitung*

**Druckmanufaktur Dewitz GmbH**

Donaustraße 14 · 86165 Augsburg

Tel 0821 - 72 0 61 - 0 · Fax 0821 - 72 0 61 - 60

druckerei@dewitz.de · info@charismadruck.de

***www.druckmanufaktur.de***



Meine Region  
Mein Verein  
Meine Bank

[www.vrbank-hg.de](http://www.vrbank-hg.de)



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.



Eine starke Bank für eine starke Region

Vertrauenswürdig, sympathisch,  
persönlich vor Ort.

Das sind unsere Stärken, auf die  
Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,  
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

**VR-Bank**   
Handels- und Gewerbebank